

大漢公報

孔子紀元二千四百九十七年 夏歷歲次丙戌年十一月初十日

中華民國三十五年十二月三日 (星期二) 新聞紙第八卷第一百八十一號

重要新聞

討論國憲交換意見

重慶廣播訊：國民大會第六次會議，於今日上午十時二十分，在國民大會舉行。到會代表一千一百七十九人，由白崇禧主席。報告事項後，就即席宣布討論中華民國憲法草案。請各代表廣泛交換意見。發言者有潘公展、張道藩、彭士元等十餘人。各人對於憲法草案提出意見甚多。至十二時散會。下午三時繼續開會。直至夜後然後散會。

葉劍英飛往哈爾濱

重慶廣播訊：北平電。葉劍英飛往哈爾濱。據北平軍調部中共人員稱。葉氏此行係為商談在哈爾濱設立聯絡人員事。但是在北平方面人士認為乃是談話之詞。葉劍英之往哈爾濱。一定在重要之任務。北平方面盛傳毛澤東在哈爾濱。並且推測葉劍英此行。與馬紹爾到北平有關。又葉劍英之助手王華。於十一月廿七日秘密回抵延安。乘專機回來。據王氏對記者宣稱。延安人民已經疏散。并積極備戰。

共軍盤據魯蘇邊境

重慶廣播訊：山東濟南消息。烟台、龍口兩地共軍。現在強征民船到東北運糧軍火。山東東南部共軍郭成甫部。現正改稱爲華中挺進營。盤據在山東與江蘇邊境。

美西出口華人過萬

美國一港市益三文報十二月二日登載。總統輪船公司之華務部司理郭育之報稱。自戰事結束之後。西岸華人之回國者。共有一萬人。在二港市華務部一處。已賣出船票五千張。惟相信至明年夏季。即不致如此擁擠。中國駐舊金山總領事張常。亦指出因戰事結束。中國官員。覺得無在美國逗留之必要。乃携眷歸國。復任舊職。甚至此間之英國領事館。亦受影響。華人之到香港作公留者。多向英國領事館請發准照。以前極爲擁擠。惟現已恢復常態。美國各教會。傳道師。約一千人。將乘輪赴東。第一批乘美格號。第二批乘戈登號。第三批乘海貓號。第四批乘海鷹號。

日本僑民撥回日本

英京倫敦二日加拿大社電。英樞密院法官是日宣佈。批准加拿大有權將境內日本僑民撥回日本。但取消將日本土生或入籍者返回日本案。加國政府代表昨在樞密院辯論。謂在戰時曾有二萬餘日僑居於加國。其中有萬餘簽名自願返日(包含入籍及土生在內)。該日僑應無權居留加國。加工務大臣密爾氏宣稱。於是年八月間。共有日僑一萬零六百廿二人自願返日。其後有四千五百餘人再向加國政府請求取消返日之護照。欲繼續居留加國。

歡迎護護代表歸國

美國三港市訊。昨廿日晚六時半。護護代表乘坐美國軍用快機由化斐機場起飛。趕往南京。出席國民代表大會。張總領事常。國大代表李大明。黃伯英兩君。陳曉麟君致公黨代表林若湖。黃宇。李務明。甄生。及昭倫聯義公所仲親到送行。查抵機場歡迎。有全美昭倫聯義公所。及三港市分公所。譚家公所。許高陽堂。謝樹堂。金門致公堂。陳伯興夫人。許崇昌君。及綺麗公司等車輛。聞此次護代表出席國大。對於華僑問題。極爲關心云。

朱德將軍赴莫斯科

南京三日合衆社電。政府方面報稱。中共軍總指揮朱德將軍。昨十壹月二十日已赴俄京莫斯科。此行帶有重要軍事任務。此消息未得共方證實。

印度空軍配有新機

印京新德里三日電。印度第十二空軍戰鬥隊。完全由印度人組織而成。最近從新配屬摩多巨型運輸機。轉負印度空中運輸任務。此爲印度空軍配有此種新式運輸機之第一隊。

巴拿馬內閣有糾紛

巴拿馬京三日聯合社電。巴國內閣昨日發生糾紛。結果有兩名閣員要求辭職。因與政府意見分歧。巴總統亞多夫古文斯氏。於是日批准該兩名閣員辭職。

英總參謀長留雅典

希臘京雅典三日路透社電。英帝國陸軍總參謀長孟金摩元帥。最近由巴勒斯坦視察完畢。於十月三十一日乘機飛抵此間。是日受希臘王佐治第二世之請。入宮謁會。孟元帥預算逗留希臘三天。視察其內戰情形。

雜粹生意連樓業出賣

雜粹生意連樓業一座出賣。生意極旺。內有散房多間。按日出租。有一部分租與華人爲辦事所。樓業連生意架生用具。一併取價拾萬元。因東主告退。迫要發賣。如意者。請來商議。

Mr. Kressy 電話 96607,
Standard Investment Co.,
715 McIntyre Bldg.,
Winnipeg, MAN.

接外國貨關稅手續

啟者。本號自經營關稅生意以來。凡廿五年。專代華商辦理關稅各項手續。向來準中華商。由中國辦到大批貨物。所委託本號辦理關稅及起貨各項手續。無不快捷妥當。倘華友對於出入口貨。有未明瞭之處。請隨時到來接洽。極表歡迎。

DENNISON & RAINES
325 Howe St. VANCO.

號掛報電報本
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△本報價目表	
△每月	△全年
本埠郵費一元一	本埠郵費六元
本埠郵費一元三	本埠郵費七元
加國郵費一元三	加國郵費七元
中國郵費一元三	中國郵費七元
除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要照先。空函定閱。恕不奉呈。	
司理部啟	

加拿大貿易行
C. C. TRADING CO.
77 Chestnut St. Toronto, 2. Ont. 大
常有大帮正唐山種
(靚包菜發)
綠黃豆
【宜相格價】

華高雲
(店)(商)(貨)(百)(比)(慎)(乞)
貨物最靚 價錢最平 華友光顧 極表歡迎
Indson's Bag Company.
INCORPORATED 2nd MAY 1970

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
◎新張廣告
啟者本公司集資在雲高華埠片打街東門牌壹百五十五號開設飯店兼營大小筵席裝飾華麗廚師精良烹調美味招呼妥當際茲新張伊始貴客光顧特別歡迎
新南京公司同啟
竹林飯店同啟

◎收買舊衣裳袋
本號收買舊衣裳袋及衣箱等袋袋衣箱能給十元之價
103 W. Cordova 601 Main St.

◎謝啟
逕啟者我倆昨日舉行結婚禮叨蒙中西男女嘉賓蒞臨賀儀名貴珍品隆情厚誼至深銘感拜領之餘謹誌數言聊伸謝悃
謝美蓮同啟
中華民國三十五年十一月廿九日

行銀梳孖襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
本銀行現可發行法幣匯單。向駐上海暨天津之大通銀行提款。並可發行匯單向下列各埠廣州、重慶、福州、漢口、昆明、南京、北平、汕頭、香港、暨青島之郵政儲蓄銀行提款。
匯價照時價計算。每人每月限滙法幣與一百元美幣相等
郵寄款項者注意

郵寄款項者注意
(一) 賡路銀行之滙票穩固。爲郵寄款項之至簡單者。本銀行各分行。均有大小滙票以應客。
▲接滙中國款項
加拿大賡路銀行啟
THE ROYAL BANK OF CANADA

舖裳衣所榮
WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425
服衣的名馳最廠名各售專號本
本號最近辦到大帮羊毛捲結靚羊毛毯堅固夾碼正皮袋袋以及長襪、短襪、雨衣、內衣、說衫、毡帽、給帽、長褲、皮靴、皮鞋、應有盡有。僑胞光顧。特別歡迎。
總理余煦和

Lux Theatre
院戲斯樂
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映歐戰時事影片

信貞龔
舖花
四號街三六
選售各種鮮花
精造嫁娶花袋
發售日用百貨
巧製長生花圈
Ba.0410
Jirell Doo, Florist
2200 W. 4th Ave.

正庄 春鹿尾巴
小姐當作丫環嫁
減收乳金又贈花
原價每兩卅元 特價每兩廿五元
鹿尾巴：是生精補髓，強筋健骨之聖品，四肢酸痛，腰腎虛冷，頭眩眼黑服之尤宜
如承惠顧，本行義務代炊代割把片便利需求。并準備贈送山黃，熟地，牛膝，杜仲，補骨脂，巴戟，山藥，肉縱蓉，兔絲子諸配藥。不取分文
●志在壽世●不惜犧牲
WAT SANG CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
參茸 玉桂 生熟 藥材 著名 丸散
加拿大 豐華 衛生藥行
Telephone MArine 3529

謝神節靚臘味
WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.
加拿大 批發價目 過國另計
臘白油腸 每磅七毛五
臘肝腸 每磅七毛五
臘腸 每磅五毛五
請注意不用購買証
臘原臘鴨 每只三元
臘鴨下庄 每打壹元五
臘鴨片肉 每打二元
臘豬頭 每磅四毫
臘豬咀 每磅四毫
●誠線 喜市定 叁〇四壹

大平賣酬顧客
本報接製笠巴圖章

數目・相對無訛・文書主任劉伯顯・聞死者生前患神經衰弱・曾告假
・報告來往函件・隨即交代・由舊
六個月・回去銀行服務僅三星期云

民與新式種植法。但其妻不願往
故仍在加拿大云。

馬新培	張其祿	周金洪
章一黃均	鄭彰琮	廣傑姆
滿城陳春芳	每素車一	

100

1

●宣判遣日人回國爲合法
柯京二日電。關於政府通過將日人遣回日本之決議。是否合法。曾訴諸英國樞密院。昨由英樞密院宣判。係合法。但未得加政府人員之批評。因民事檢察官兼代理司法部長約瑟氏未同來柯京故也。據勞工部部長麥拿馬氏稱。政府是否根據樞密院之宣判。進行計劃。將加拿大之二萬四千日人其中一萬至一萬五千人。撥回日本。不敢有所表示。聞已遣回日本者約四千人云。

●中國飛機可以飛過加土
柯京二日電。關於中美兩國。於昨星期六日。在南京簽訂之航空新業務條約。來往中美兩國間之飛機。在美國與亞拉斯加間之一段航線。必經過加拿大者。中國之飛機。有自動權飛過加拿大領土否。發生一問題。蓋根據兩國自之航空約。聯盟國有數國曾簽字於該約。彼此可自由飛過其領土。美加兩國曾簽字。中國簽字與否。尙屬疑問。據駐加中國大使館發言人稱。相信中國亦爲簽字國之一。但加拿大外交部未有中國簽字之記錄。無論如何。中國雖未簽字於航空自由約。但倘中國向加拿大請求飛過加西之航空權。亦不予以拒絕云。

●竟有人求賠償日人損失
都蘭度二日電。反對加政府撥日人出境之合作委員會。以訴諸英國樞密院失敗。是以擬要求政府對於在加拿大之日人其種種限制將之取消。又對於日人產業之損失。給同相當之賠償云。

●補遺：昨列必珠埠鄭煥均翁之哀謝告白漏登鄭家棟贈拾元鄭厚輝拾元徐維德拾元鄭維輝拾元同利字花廠五元特此補正

◎四名海員鳴謝啟事
余等前服務英國輪 Fort Lennox 號其船由星島至溫哥華埠合同契約相違旬餘即將期滿且船主尚有刻薄待遇余等不願繼續工作特訂新約對訴本市法庭前節已詳各報茲已服務中國輪運勝號刻已到埠上貨不久裝竣完畢啟程回返中國上海余等得能團聚樂情

總領事館協助辦理及
J. T. Jackson 大律師熱烈駁論獲
得優良結果
前蒙
宗領事時常慰問廣賜食品及本市
勞工聯合會所贈食物余等除拜領外
殊深感激謹誌數言聊申謝悃
俞定美 繆道芳 孫慶祥
倪得利 李月明 何根財
康金財 山忠義 徐裕高全啟
金重慶 鄭阿定 李本華
周安康 史由本

治癰聖藥 本藥房代理 Kogon
專治乾癰濕癰及皮膚濕毒癰膏聖
藥如神用過者無不口碑載道實爲聖
藥藥斯疾者請速購而治之當知吾言
之不謬也初染者一處能愈久年頑症
須用三錢必能愈愈大處二錢小處
壹元本藥房在都德細城多利街角
門牌二六號 華友光顧毋任歡迎
SINGER BROS. DRUG STORE
26 Queen St. E. Toronto, Ont. Can.

太平洋公司廣告
本公司專營新舊
屋蓋面，及搜各
種烟通，修整煖
爐，工作週致，
價錢相宜請
華友留心光顧。
電話 BA. 5790

哀謝
先考諱三盛字毓澄曾公府君痛于民
國三十五年十一月廿六日病終于
正寢積閱壽七十三歲不孝傳助
遠居祖國不能親視含殮幸得姊丈
英勵堂兄傳傳基主理喪事經于
本月廿九日在暗市殯殮儀館舉行
喪禮扶柩歸土安葬 叨蒙同州總
會館保安總會及宗親戚友惠賜贈
儀花園親臨執紼索車隨送高誼隆
情殯存均感謹此哀謝
未亡人 梁氏 泣淚欽
孤子 傳助 泣血稽顙
媳婦 林氏 拭淚欽
厚惠列后 恕不稱呼
同州總會館花圈車 另職員會員素
車二 各職員名列于后 曾傳有
余暢和 高綸綽 林舉紹 郭顯榮
林德仲 廖晉吾 許昌言 馮賢煒
譚基時 馮均珩 蕭善鏡 張承煒
馮爾楠 宋照倫 何社護 馮賢接
馮爾楠 沙堆倫安總會車一 曾瑞
魚溫爾全人 傅基 林英勵 各花
圈車 林榮啟 榮泰 榮華花圈車
曾雲華 曾景壽 曾傳灼 胡照昌
溫日順 各花圈 林榮晃 榮進
榮基花圈車 李永熊 永儀 祐韶
全花園 追遠房 泳沂莊所 三省房
崇德房各車一 曾瑞魚溫爾全人贈
儀四拾五元九 同州總會館職員會
員贈貳元五 林榮啟 榮泰 榮華
全拾大元 林英勵拾元 曾其耀
林英輝 林時禮 林榮貴 各貳元

CHINA INTERNATIONAL TRADING
COMPANY LIMITED
29 St. James St. East
Montreal - P.Q. Canada

國際美味粉

司公昌泰永城滿
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagachetiere St. W
Montreal - P.Q. Canada

代理 加東
園醬香天埠雲
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 - 2141 Dundas Street
Vancouver, - B.C.
代理 加西

HENRY BIRKS & SONS LTD.
Granville & Georgia
Vancouver, B.C.

鑽石戒指
午連遮錶仔
純銀器具
送禮物品 非常豐富
司公飾首卜利顯

有悠久歷史材料豐富消息翔實的
新寧雜誌 已到每册
增訂驗方新編縮本又辦到五元
大華旬刊三毛五 佛門春色八毫

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
號八二三街路卡
啓局報邦定梁

△代東
本總公所定於十二月八日(星期日)午後一時
舉行成立第三十四週年紀念典禮敬請
漢升體育會 黃雲山公所支部
黃江夏總分堂 伍氏公所暨列位昆仲
嬌姆姊妹駕臨助慶指示一切曷勝翹企
民國卅五年十一月廿五日
WONG WUN SUN SOCIETY
517 Main St. Vancouver, B.C. Canada

聯活國貨送禮品大貢獻！
目錄印備 函索即奉 實則自理

最美術化悅目可愛之盒裝絲巾！
概用上等絲巾配裝
透明紙包護極美觀

各種男女搭巾

上圖是超然紡印
彩色牡丹花搭巾
華貴悅目有湖水
、桃栗、粉紅等
色

13X50
每條三元九五

161N
每盒壹元八五

147X
每盒二元二五

148X
每盒壹元四毫

146X 二條庄蝴蝶飛翔機形香水絲巾 每盒壹元九五
147X 三條庄螺旋角豐盛圖香水絲巾 每盒二元二五
148X 二條庄百合花形香水絲巾 每盒壹元四毫
149X 二條庄呂宋式高冠圖香水絲巾 每盒壹元七五
152X 三條庄玫瑰形香水絲巾 每盒壹元七五
頂觀繡四圍花幼蘇絲質巾一條繡絲布花巾二條香水一枝
751X 二條庄葉形香水絲巾 每盒壹元六五

755X 上圖一條庄扇形香水
絲巾手繪花波邊繡絲
巾一條繡色花絲巾一
條 每盒壹元七毫五
150X 二條庄蝴蝶形香水絲
巾 每盒壹元四毫

151X 三條庄繡生花竹巾最合兒童送禮品 每盒壹元
1416X 左圖是繡絲印兩色玫瑰花絲質優良美麗可愛
有白、藍、玫瑰等色每條四毫 每打四元六毫
1607X 左圖是十一寸紡絲印中國電影明星巾有湖水
、妃紅、白 每條四毫 每打四元六毫

1416X
1607X

153X 織綫花機繡質白女巾西人愛之導於絲質
誠送禮之佳品 每條六毫 每打六元九毫五
850X 二條庄男巾綢印花及條子巾 每盒壹元八五
上圖厚身全羊毛球襪搭巾男女合
用以之付歸中國或贈送同國之親
友極之適合色白、藍、棕、黃
等色 每條三元半

11X21
每只四元九五
10X12
每只四元半
4X9
每只壹元九五

D300 上圖厚
緞繡三龍大袍
繡工精美有黑
、紫、紅、深
藍、小、中、
大號
每件五十九半

96C 文華綢繡花有珠卅四寸丁方有紫紅桃紅 每張六元半
460C 是光身綉花球襪襪有紫紅、金黃、深藍等 每張四元七五
色 三十四寸丁方
461C 全上光身綉花襪襪六十寸丁方每張七元九五
中國美人牌香水精 每枝三毫 每打三元二五
上圖是世界馳名之巴黎
香水重量一安沙套以錦
囊美麗華貴是著名之出
品一滴香旬日 每樽拾五元

下圖花鳥畫身是夏羽毛羽貼望之儼然鏡架完備
11X21
每只四元九五
10X12
每只四元半
4X9
每只壹元九五

LINWOOD CO., 112 EAST HASTINGS, VANCOUVER, B.C. 雲埠聯活公司啓

雲埠聯活公司啓

知快捷妥當 不受COD
電話 PA. 8550
工廠跑路 157 Powell St
VANCOUVER, B.C.

國內新聞

粵漢鐵路通而不暢

▲美國將投資六千萬美金

廣州訊 粵漢鐵路近兩月來之收入均為三十餘萬元 支出則達五十五餘萬元 相差五分之一以上 維持極端棘手 行政院前允撥撥款之四百四十萬三億元補助費 迄今僅領到一百萬 近因軍費開支浩繁 復核減為二百四十萬 該路全線復通車三月餘以來 本屬通而不暢 復路補助費核減後 當對改善路基 路面 隧道 橋樑等工程之進展 將更影響不小 現鄂湘粵三省人士 對行政院此種「挖肉補瘡」忽冷忽熱之恢復交通政策 咸表不滿 并企望能恢復舊觀 儘量集中全力 早促其成 藉免朝令夕改 徒耗公帑 反使粵省主辦工程與材料者迭受橫財

新會議九項決議

新會訊 新會臨時參議會第二次大會 到參議員十六人 通過議案九項 一 根絕煙毒 二 地籍處確繪圖冊 減少土地糾紛 三 商標檢驗 須速檢驗 檢驗手續費依法核實征收 四 司法應整頓 監督執法人員之公正嚴明 五 嚴禁警察機關人員 擅收罰款 以杜勒索貪污 六 裝設各鄉電話網 增進治安效力 七 設抽水機 以防旱災 八 呈請建廳 珠江水利局 善救分署 撥款救濟物品 疏濬江門及會城新河 以工代賑 以除水患云

物品三萬餘噸抵滬

上海共同社十月廿三日訊 據此間聯總當局宣稱 輪船拾五艘於上週運抵總物品三萬六千三百卅四噸 統計聯總食品已運入中國者 共達一百一拾三萬八千七百七拾七噸云

義泰公司莊書

G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C.

苦情玉如意上下五毛 紅粉胡六毛 詳註評點燕八毛 驚鴻記七毛 聯文綺夢淚史 七毫 癡迷恨五毫 玉樓夢四毫 五毫 癡迷恨五毫 八毫 哀情夢五毫 癡迷恨五毫 情慾寶鑑五毫 男女衛生寶庫五毫 性慾衛生篇四毛 最新種子法三毛 國民寶庫全書壹元八毛 尺牘句解三毛 共和中學中國文學史 五毛 斷腸花上下七毛 鐵血痕上下五毛

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.

豐富維他命
維他命藥片 全備各
大人用 一百粒五元七毫五
老人用 一百粒八元
二百粒十五元

保安堂
BOW ON TONG CO.
316 Second Ave. S. LETHBRIDGE, ALTA.

新到參茸藥材
生晒抄參 泡糖抄參 北高麗參 北鹿茸 北鹿尾 鹿尾巴

大幫國貨到步
「行情單印便」(函索即寄)

原標老抽油	一斤一毛	原標老抽油	一斤一毛
二磅加工粉	二毛	二磅加工粉	二毛
二磅海鮮醬	二毛	二磅海鮮醬	二毛
二磅黑米醋	二毛	二磅黑米醋	二毛
二磅白米醋	二毛	二磅白米醋	二毛
二磅香蝦醬	二毛	二磅香蝦醬	二毛
二磅南乳	二毛	二磅南乳	二毛
二磅中毛支	二毛	二磅中毛支	二毛
二磅生晒毛支	二毛	二磅生晒毛支	二毛
二磅生晒毛支	二毛	二磅生晒毛支	二毛
二磅生晒毛支	二毛	二磅生晒毛支	二毛

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)

汝是否怕食餐
Bass's No. 77 Stomach Remedy 能即治胃反酸及腸胃氣脹

猛虎丸 每盒五員
功能補氣生血勝過參茸 服後力大如虎

抗戰丸 每盒五員
抗戰丸補身 健胃 凡男界衰弱無能 偉大丈夫者 服三粒即能大逞雄威 有增強長期之功 轉弱為強之效

壯大丸 每盒五員
此丸補精壯血 腎氣健陰 培元服後元陽大振 壯大機能

挽奪造化丸 每料六元
以上兩種藥品專能扶助人生缺憾者 凡男界老少 機能退化衰弱等病 服後補助發育 (長大)

勸毒靈丹 每樽三員
治各種癮癮 癮癮如神 遺傳惡疾 癮癮一服之後 癮癮速速 癮癮不復發 此膏功能促進男女之情愛 用後耐久興趣

滋補丸 每盒四員
此膏功能促進男女之情愛 用後耐久興趣

正北高麗參 每包七元
哈蚧大補茶 每包七元

敬文氏藥房
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437 Ouellet, B.C. Can.

正北高麗參 每包七元
哈蚧大補茶 每包七元

余毓華氏新發明
經驗神效藥 完全加款

新發明生髮膏 加款政府美政府立案確能生髮如頭光髮亮者 壹月內新發復發三元五

新發明能去頭屑及生髮藥水 每樽二元

新發明能去頭屑及生髮藥水 每樽二元

新發明能去頭屑及生髮藥水 每樽二元

華高雲大拿加
司公限有行烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
285 Heatley Ave.,
Vancouver, B.C.
Phone HA. 0589
HA. 1127

鐵利烟行有限公司廣告
本公司經理推銷加拿大著名烟草
公司出品烟仔烟絲及各種名烟
香口糖價廉物美批發相宜僑胞
光顧無任歡迎

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶餐館 日夜開市
嘉餚美菜 各式俱備
仰求各界 男女僑胞
留意光顧 請移玉步

理代險保壽人華國吳
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone TA. 1377

Tatlow 1377
線喊新意注

樂觀圖書館
新到上海快活林 大光明 每本五角
新到小報 每份五分
新到華僑雜誌 第七期 每份五分
新到新華雜誌 每份五分
新到中國人王倫渡太平洋 每本八角

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

特設滙兌支局
加拿大城多利埠
滙生源林均如代理
美國合路埠
華洋公司李永存代
香港干諾道西十八號
金利源林道王代理

金利源滙兌局啓事
本滙兌局自設後 恢復快捷妥當
手續簡便 凡僑胞所
嘉許 凡發出之滙票在
廣東全省各城市兌換
通流尤以僑胞同國自
滙自收更為便利如蒙
光顧極表歡迎

OWL DRUG CO.
珍珠牙粉 每罐一元
鐵精牛肉汁補身 每罐一元
澳洲藥材舖
喜市定夾爾街
喜市定夾爾街
喜市定夾爾街

4X
麵粉
請常食美
味優越之
各種麵粉
市嘜麵粉

司公送運合聯
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

啓者本公司接
車大小貨物傢
私行李快捷妥
當如蒙光顧隨
時應命
兼有煤炭發行
本公司設在永生對面
聯合運送公司謹啓

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
麥嘉雲的好麵粉 爲僑客
每日的談話資料 家家戶
戶喜食此鮮香美味麵粉
倘爾嘗試一次 當必常思
購買各雜貨店均有發售
請認明麥嘉雲招牌

謹聲

信門漢
以義氣團結
以忠誠救國
以義舉除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver, published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

原子肥皂泡

勉為

小孩子喜歡吹肥皂泡，雖然不是古已有之，也已不是最近的事。遠在三十年前，我們就常常偷取母親洗衣的肥皂，放一點在茶杯上，混以清水，接以小竹管，吹出大大小小的肥皂泡，怪好玩的。這在原子時代的現在看起來，自然是落後的玩意兒！

然而，這落後的玩意兒，却沒有被原子時代淘汰，不過是進一步發明了「原子肥皂泡」。

香港大道中馬路旁，常常有一小販拿着一瓶藥水，吹着五彩的肥皂泡在叫賣着。只聽着有「原子」兩字，我因沒有帶小孩子逛街，不想買這種玩意兒，也就沒留意去考究那是什麼。只好叫它做「原子肥皂泡」。

這種新的玩意兒，仔細端詳起來，和幾十年前舊式的肥皂泡，原也沒有什麼兩樣。忽忽忽忽，道理一也。形狀大小，形式一也。所不同者，只有吹得快，吹得多，吹得較為花樣綠綠而已。

看過這種肥皂泡之後，靜靜地想了一會，覺得這倒是原子時代絕好的諷刺！

「各國必須講信義……」

「各國勿以武力相相嚇……」

「切好聽的外交詞令，以及諸如此類的演辭，無論是對內或對外的，出諸一班大人先生們之口，送進播音器，收進各式各樣人類耳朵，吹得多，吹得快，吹得花樣綠綠，就是好看，好聽。然而說後不認賬，說過了就沒有這回事，原也不過是「原子肥皂泡」！

儘管吹的技術如何高明，如何巧妙，如何多，如何快，而肥皂泡永遠是要幻滅的。

如果「原子肥皂泡」可以吹出一座和平宮殿出來，那麼，太陽也應該可以埋在地下！

△蘇聯農民說

棉花是白金 新夢

「白金」紡織業的「麵包」，這是蘇聯農民的種植者給予棉花的稱號。同時，更表現着棉花對於國家，是多麼重要。

十月革命以前，俄國紡織業所需的原料，大都為外國進口的棉花。一九一三年，全俄產棉花七十七萬噸，而進口的有六十萬噸，自

一九一七年革命後情形為之一變。一九四零年全蘇棉花的產量，三倍半於一九一三年的數字，佔全歐第一位。全世界第三位。因此，現在蘇聯的紡織業，已不依靠外棉了。蘇聯棉花事業發展有如此神速，當歸功於集體農場。凡是種植棉花的農場，在當局指導之下，都種棉花，而且改正以前所有不合理的方法及制度，耕種完全用機器，調整灌溉制度，施以化學肥料，採用上等棉種。在這種情形之下，棉花不但在產量方面逐漸增加，就是質的方面，也逐漸提高。戰爭時期，蘇聯人民在衣服上會努力節約，不拘男女舊的衣服穿得破碎，新的衣服並不添置，所以勝利之後，自必需要大量的棉織物，當局看到這點，故最近一年，對棉花的廣種，極為注意。

整個蘇聯境內，盛產棉花的地區，當以烏斯達克斯坦為最。那邊所產棉花，佔全蘇產量三分之一。政府近曾發表一九四五——一六四六年在烏斯達克斯坦種植棉花的計劃，增加種植地區到達五十萬畝之數。每畝產量，使其達十分之六。蘇聯棉花產量，由一九五零年止，全蘇棉花產量可達一百二十萬噸增加到二百四十萬噸。

歐遊隨筆 顧一樵

水調歌頭

冷雨中秋節，高處覽青天，且來聖女峰頂，把酒問流年。却喜惠風晴暢，直上瓊樓玉宇，踏雪碎冰寒。氣清雲淡，響落人間，黃花傲，黃葉漸，待冬眠，不知今夕何夕，月照故鄉園。翠柏蒼松相拱，白雪青雲將護，終古此嬋娟。但願天長久，人事不難全。

△月內瓦

秋月一何皎，萬里照長空。旅途鄉思歸夢，盡付畫圖中。情放拜倫豪句，浪逐遠處仙島，賞雪白頭峯。湖水依然碧，峯白夕陽紅。干戈起，天地暗，送英雄！人間多少離散，遍野是悲鴻，不見當年歡笑，但聞今朝愁苦，落葉捲西風。四海一家好，盟誓又重重。

勸學 昨十一月廿九日蘇聯總君喜晤羅維斯先生詩，第一首第二句「此班刺喜萬千」正，第二首第一句「海外何人識方干」正。

歡迎華友借款

本行歡迎華友借款，利息低廉，手續簡便。歡迎各界人士服務。

MY BANK

BANK OF MONTREAL

裕綸德 YEE LUN ARK KEE LTD.

534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B.C.

新到海味

大埠靚鱸魚

蝦香三牙或

蝦娜蓮中魚

大埠蝦米仔

鮮明大蝦肉

新坑罐鮑魚

墨國罐鮑魚

樂氏藥房

大補丸

補身丸

補血丸

補腦丸

補腎丸

補肺丸

補脾丸

補胃丸

補肝丸

補心丸

補膽丸

補小腸丸

補膀胱丸

補三焦丸

補六腑丸

補五臟丸

補百病丸

皮膚止癢藥膏

風濕骨痛藥膏

皮膚止癢藥膏

風濕骨痛藥膏

皮膚止癢藥膏

風濕骨痛藥膏

皮膚止癢藥膏

風濕骨痛藥膏

皮膚止癢藥膏

風濕骨痛藥膏

五十磅原裝醬油 每桶十元

登打庄二十八安士原裝醬油 每箱四元九角三

登打庄十四安士原裝醬油 每箱二元七角三

好最式貨老最子牌

口可味美良精法製

Vancouver Soy Products Manufacturers

677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.

電話 Pacific 5845

生益油

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一

老頭抽油 壹百磅每桶十九元

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

華醬油有限公司

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一

老頭抽油 壹百磅每桶十九元

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

曹新藥行 C. T. SUN

900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元

補腎丸 十二樽十元

補肺丸 四兩庄五元

補脾丸 四兩庄五元

補胃丸 四兩庄五元

補肝丸 四兩庄五元

補心丸 四兩庄五元

補膽丸 四兩庄五元

補小腸丸 四兩庄五元

補膀胱丸 四兩庄五元

補三焦丸 四兩庄五元

補六腑丸 四兩庄五元

補五臟丸 四兩庄五元

補百病丸 四兩庄五元

新民生肉店 SUN MIN SANG CO.

122 E. Pender St. Vancouver, B.C.

Phone MA. 1545

本公司自製肥豬，宰選上等肉料，加以上等香料，配製各式臘味。味美適口，經本市衛生局認可，批發零售，價格相宜。僑胞光顧，請認招牌為記。

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一

老頭抽油 壹百磅每桶十九元

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

啟者：本藥行自創辦以來，經有年載，招股成績優良。茲因船期阻滯，未能如期返港開業。是以續招股本，以增厚基金起見。如有認足十股者，可隨時命一子弟在舖中練習，如僑胞欲附股者，請向各埠招股員處，一問便知也。此佈。惟現決將總行設在香港，如廣州及江門兩支行，暫未開設。待至內地政治開明之日，方能實現。而製備各出品時，則實行分銷及招商代理，以挽利權。本號專辦出入口貨，並接運外洋匯兌。茲因股額未足，仍繼續招募。特將時日延長，俾我同情之僑胞，得有機會附股，同沾利益也。【章程印備函索即奉】

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

華友欲回家鄉者注意

（代理）江蘇省上海大通銀行

下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦

廣州市 興寧 江門

梅縣 韶關 新昌

汕頭 台山 赤坎

雲南 昆明 2548

電報掛號 Garden 1171

電報掛號 Garden 1171

電報掛號 Garden 1171

電報掛號 Garden 1171

電報掛號 Garden 1171

電報掛號 Garden 1171

電報掛號 Garden 1171

電報掛號 Garden 1171

電報掛號 Garden 1171

電報掛號 Garden 1171

周愛權

精造大幫布料

新到趨時服裝

各款工人衣服

家用線毛襪褲

加長羊毛襪褲

遠近僑胞惠顧

批發特別相宜

周愛權

精造大幫布料

新到趨時服裝

各款工人衣服

家用線毛襪褲

加長羊毛襪褲

遠近僑胞惠顧

批發特別相宜

周愛權

精造大幫布料

新到趨時服裝

各款工人衣服

家用線毛襪褲

加長羊毛襪褲

遠近僑胞惠顧

批發特別相宜

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West

Established 1921

店鏡眼明匹

本店修整眼鏡

價廉快捷妥當

貴客如往外埠

請從郵政寄來

各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售

華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.

VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

市內各地紙品公司謹啟

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. H.A. 0141

李乾亨

督製

療肺露

第一止咳

立効止咳療肺露
督製者李乾亨

功尚化痰 療肺止咳
藥性和平 不寒不燥

久咳新咳 藥到回春
男婦老幼 四時可服

LEE KING HUNG
147 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C. CANADA

總批處雲埠

上海貿易行

每瓶一元二毛五
外埠加郵費毛

李乾亨特製紅色大補丸

每瓶一元二毛五
外埠加郵費毛

正北大高麗參 燕宇山地道甜油玉桂

每瓶四元
外埠加郵費毛